

# Sommaire

Direction :	Nathalie Bloch-Pujo
Direction éditoriale :	Cécile Petiau
Responsable de collection :	Béatrice Hensen-Vigouroux
Édition :	Joël Ambroggi, Marie-Pia Verguin
Rédaction des introductions :	Robert Bréchon, Dejanirah Couto, Marie-Line Darcy, Jean-Philippe Follet, Pierre Légglise-Costa
Rédaction générale :	Jean-Philippe Follet, Renée Grimaud, Marie-Ange Joulia-Demory, Denis Montagnon, Marie-Pascale Rauzier
Cette édition actualisée par :	Nathalie Campodonico, Sandrine Rabardeau
Avec la collaboration de :	Célia Chalfoun, Andrés Morales
Lecture-correction :	Michel Mazoyer
Cartographie :	Frédéric Cléménçon, Aurélie Huot
Fabrication :	Rémy Chauvière
Informatique éditoriale :	Lionel Barth
Mise en pages :	Étienne Hénocq
Couverture :	Elsa Antoine (conception et réalisation)
Crédit photographique :	voir page 8

Conformément à une jurisprudence constante (Toulouse, 14.01.1887), les erreurs ou omissions involontaires qui auraient pu subsister dans ce guide, malgré nos soins et les contrôles de l'équipe de rédaction, ne sauraient engager la responsabilité de l'Éditeur.

Régie exclusive de publicité : Hachette Livre ; contact : Valérie Habert ☎ 01.43.92.32.52.

Le contenu des annonces publicitaires insérées dans ce guide n'engage en rien la responsabilité de l'Éditeur.

© **HACHETTE LIVRE** (Hachette Tourisme), 2018

58, rue Jean-Bleuzen, CS 70007, 92178 Vanves Cedex, [www.hachette.com](http://www.hachette.com)

Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation réservés pour tous pays.

Retrouvez-nous sur YouTube et sur Facebook : [www.facebook.com/GuidesBleus](http://www.facebook.com/GuidesBleus)

## À nos lecteurs

Aussi scrupuleusement établi soit-il, ce guide n'est pas à l'abri des modifications de dernière minute, des erreurs ou omissions. Ne manquez pas de nous faire part de vos remarques par courrier (Guides Bleus - Hachette Tourisme, 58, rue Jean-Bleuzen, CS 70007, 92178 Vanves Cedex), par e-mail ([bleus@hachette-livre.fr](mailto:bleus@hachette-livre.fr)) ou sur Facebook.

Informez-nous aussi de vos découvertes personnelles : nous accordons la plus grande attention aux observations de nos lecteurs.

### Classification des sites, monuments, musées...

***	Exceptionnel
**	Très intéressant
*	Intéressant

### Autres symboles et abréviations

→	Voir, se reporter à
▶	Début de détour
◀	Fin de détour
♥	Adresse « coup de cœur » de la rédaction
📍, OT	information touristique
D.	Dom (masc.), Dona (fém.) : distinction nobiliaire
ét.	étage
h. pl.	hors plan
r.	dates de règne
slt	seulement

## Découvrir

Les régions du guide 10 • Que voir 12 • Propositions de circuits 20

## Partir

Adresses utiles 28 • Quand partir 28 • Se documenter 29 • Formalités 30 • Le voyage en avion 31 • Le voyage en train 32 • Le voyage en car 33 • Le voyage en voiture 33 • Le voyage organisé 33

## Séjourner

Se loger 36 • Se restaurer 38 • Se déplacer 41 • Vivre au quotidien 45 • Sports et loisirs 49

## Comprendre

Le Portugal aujourd'hui	55
Le Portugal dans l'histoire	68
L'art portugais	87
La littérature portugaise	108

## Visiter

### Lisbonne et le centre

Présentation	116
Lisbonne	122
1 La Baixa	138
2 La Mouraria, l'Alfama et Graça	145
3 Le Chiado et le Bairro Alto	152
4 Le musée national d'Art ancien, Lapa et Estrela	158
5 Belém	167
6 La Fondation Gulbenkian	174
7 À voir dans les quartiers périphériques	177
Abrantes	186
Constância	187
Le château d'Almourol	188

Alcobaça	189
Nazaré	194
São Martinho do Porto	195
Batalha	196
Porto de Mós	201
Le parc naturel des serras de Aire et Candeeiros	202
Fátima	202
La Costa do Estoril	203
Oeiras	203
Cascais	204
La plage du Guincho	204
Leiria	205
La pinède de Leiria	206
Les plages de la Costa de Prata	207
Pombal	207
Mafra	208
Ericeira	211
Óbidos	212
Caldas da Rainha	214
La lagune d'Óbidos	215
Peniche	216
Le cap Carvoeiro	217
L'île de Berlenga	217
Le palais de Queluz	218
Santarém	222
Alpiarça	225
Manique do Intendente	225
Dans les vignobles du Ribatejo	225
Sesimbra	228
Le cap Espichel	229
La lagune d'Albufeira	229
La serra d'Arrábida	229
Portinho da Arrábida	230
La quinta da Bacalhõa	230
Setúbal	231
Le château de Palmela	235
Sintra	236
La serra de Sintra	242
La quinta da Regaleira	242
Le palácio de Seteais	242
Le parque de Monserrate	243

Le cabo da Roca	244
Praia da Adraga	244
Le cabo da Roca	245
Le convento dos Capuchos	245
<b>Tomar</b>	246
Le barrage de Castelo do Bode	253
Ourém	253
<b>Porto et le Nord</b>	
<hr/>	
Présentation	254
<b>Porto</b>	259
1 Le centre historique : de la cathédrale au quai de Ribeira	267
2 La ville basse (Baixa)	272
3 Vila Nova de Gaia	278
4 Les quartiers ouest : parcs et musées	280
Foz do Douro	283
Matosinhos	283
Leça da Palmeira	284
<b>Amarante</b>	285
Penafiel	287
La serra do Marão	287
Vila Real	288
Le solar de Mateus	288
<b>Barcelos</b>	290
<b>Braga</b>	293
Le Bom Jesus do Monte	301
La citânia de Briteiros	302
Santa Maria Madalena de Falperra	303
La chapelle São Frutuoso de Montélios	303
Le monastère São Martinho de Tibães	303
<b>Bragança</b>	304
Le parc naturel de Montesinho	307
Vinhais	308
Romeu	308
<b>Chaves</b>	309
<b>La vallée du Douro</b>	311
L'abbaye d'Arouca	312
Porto Rei	314
Peso da Régua	314
Sabrosa	315

São João da Pesqueira	318
Vila Nova de Foz Côa	318
Torre de Moncorvo	319
<b>Guimarães</b>	320
<b>Miranda do Douro</b>	327
Le parc naturel du Douro international	329
<b>Le parc national de Peneda-Gerês</b>	330
La serra de Gerês	331
La vallée du Lima	333
Soajo	333
Lindoso	334
<b>Valença do Minho</b>	335
Monção	336
Le palácio de Brejoeira	337
L'igreja de São João	337
<b>Viana do Castelo</b>	338
Le nord de la Costa Verde	343
La plage d'Afife	343
Vila Praia de Âncora	343
Moledo do Minho	346
<b>Caminha</b>	346
La vallée du Lima	346
Ponte de Lima	347
Bravães	348
Ponte da Barca	348
<b>Vila do Conde</b>	349
Póvoa de Varzim	351
<b>Les Beiras</b>	
<hr/>	
Présentation	352
<b>Aveiro</b>	358
La ria d'Aveiro	362
Barra	362
Costa Nova	363
Ílhavo	363
Le Museu histórico de Vista Alegre	363
Santa Maria da Feira	363
<b>La forêt nationale de Buçaco</b>	365
<b>Castelo Branco</b>	369
Idanha-a-Velha	371
Monsanto	371

<b>Coimbra</b>	372
1 L'université et la vieille ville	375
2 Santa Cruz et le jardin botanique	385
3 Sur la rive gauche du Mondego	386
Le couvent de Lorvão	388
Penela	389
Lousã	389
Les villages de schiste	389
<b>Conímbriga</b>	390
<b>La serra da Estrela</b>	393
Gouveia	393
Linhares da Beira	394
Les Penhas Douradas	394
Le Poço do Inferno	395
La vallée du Zêzere	395
La Torre	396
<b>Figueira da Foz</b>	397
La serra da Boa Viagem	399
Le château de Montemor-o-Velho	399
<b>Guarda</b>	400
Les places fortes au sud de Guarda	403
Belmonte	403
Sortelha	404
Les places fortes de l'Est	404
Castelo Mendo	404
Almeida	404
Trancoso	404
<b>Lamego</b>	405
Le monastère São João de Tarouca	407
<b>Viseu</b>	408
Caramulo	413
<b>L'Alentejo</b>	
<hr/>	
Présentation	414
<b>Beja</b>	420
São Cucufate	423
Serpa	423
Alvito	424
Mértola	424
Moura	424
<b>Castelo de Vide</b>	426
Nossa Senhora da Penha	428
Nisa	428
Vila Velha de Rodão	428

<b>Elvas</b>	429
Campo Maior	432
<b>Estremoz</b>	433
Évoramonte	436
La serra de Ossa	436
Avis	437
<b>Évora</b>	438
Arraiolos	450
Montemor-o-Novo	451
Viana do Alentejo	452
Cromeleque dos Almendres	453
Anta de Zambujeiro	453
Nossa Senhora do Livramento Anta	454
La grotte d'Escoural	454
<b>Le littoral alentéjan</b>	455
Tróia	455
L'estuaire du Sado	456
Melides	456
Santiago do Cacém	456
Miróbriga	456
Porto Côvo	457
Vila Nova de Milfontes	457
Odemira	457
<b>Marvão</b>	458
<b>Monsaraz</b>	460
Reguengos de Monsaraz	461
Mourão	461
<b>Portalegre</b>	464
La serra de São Mamede	466
Crato	467
Flor da Rosa	467
Alter do Chão	467
<b>Vila Viçosa</b>	468
Borba	472
<b>L'Algarve</b>	
<hr/>	
Présentation	473
<b>Albufeira</b>	477
Alcantarilha	478
Nossa Senhora da Rocha	479
Paderne	479
Alte	479
Vilamoura	479

<b>Faro</b>	480	<b>La serra de Monchique</b>	504
Olhão	487	Monchique	504
Estói	488	Caldas de Monchique	504
Milreu	488	Le mont Picota	505
Le parc naturel de la ria Formosa	488	Le Fóia	505
Praia de Faro	488	Portela das Corchas	505
Les îles d'Armona et de Culatra	489	<b>Silves</b>	506
Fuseta et son île	489	Lagoa	509
<b>Lagos</b>	490	Algar Seco	510
Ponta da Piedade	497	Ferragudo	510
Luz	498	Estômbar	510
Le lac de barrage de Bravura	498	Portimão	510
La presqu'île de Sagres	498	Praia da Rocha	511
Le cap Saint-Vincent	499	Alvor	511
<b>Loulé</b>	500	<b>Tavira</b>	512
São Lourenço dos Matos	501	Cacela Velha	514
Vale do Lobo	502	Vila Real de Santo António	515
Quinta do Lago	502	Castro Marim	516
La serra do Caldeirão	503	<b>En savoir plus</b>	
Querença	503	Petit dictionnaire	518
Salir	503	Lexique	530
São Brás de Alportel	503	Index général	536

# Cartes et plans

Que voir au Portugal en début de volume

Que voir à Lisbonne en fin de volume

## Découvrir

Circuits n° 2, 3 et 4 : dans le Nord, dans le centre, en Alentejo	22
Circuit n° 5 : le grand tour du Portugal	24

## Comprendre

Organisation administrative	57
La Reconquête (XI <sup>e</sup> -XIII <sup>e</sup> s.)	70-71
L'empire portugais aux XV <sup>e</sup> -XVI <sup>e</sup> s. et les grands voyages d'exploration	74-75
L'empire colonial portugais de 1822 à 1999	84
Le Portugal roman	90
Le Portugal gothique et manuélien	94
Le Portugal baroque	100

## Visiter

### Lisbonne et le centre

<b>Que voir dans le centre du Portugal</b>	118-119
<b>Lisbonne</b>	
Plan I : ensemble	124-125
Plan II : le centre-ville	126-127
Plan du métro	128
Plan III : le quartier de l'Alfama	146
Plan IV : le quartier de Belém	167
Le monastère des Jerónimos	169
La Fondation Gulbenkian	175
Alcobaça : le monastère	191
Batalha : le monastère	197
Mafra : le palais	210
Queluz : le palais	220
Santarém : le centre-ville	223
Setúbal : le centre-ville	233
Sintra : la ville et la colline	238
Tomar : le couvent du Christ	247

### Porto et le Nord

<b>Que voir dans le nord du Portugal</b>	256-257
<b>Porto</b>	
Plan I : ensemble	260
Plan II : le centre	262-263
<b>Braga : le centre-ville</b>	295
<b>Bragança : le centre-ville</b>	306
<b>La vallée du Douro</b>	312-313
<b>Guimarães : le centre-ville</b>	323
<b>Le parc national de Peneda-Gerês</b>	332
<b>Viana do Castelo : le centre-ville</b>	340-341

### Les Beiras

<b>Que voir dans les Beiras</b>	354-355
<b>Aveiro : le centre-ville</b>	359
<b>Le parc national de Buçaco</b>	366
<b>Coimbra</b>	
Plan I : le centre et le quartier de l'université	376-377
Plan II : la rive gauche du Mondego	386
<b>Conímbriga : le site antique</b>	391
<b>La serra da Estrela</b>	395
<b>Guarda : le centre-ville</b>	401
<b>Viseu : le centre-ville</b>	409

### L'Alentejo

<b>Que voir en Alentejo</b>	416-417
<b>Beja : le centre-ville</b>	421
<b>Évora : le centre-ville</b>	440-441
<b>Circuit des mégalithes</b>	453

### L'Algarve

<b>Que voir en Algarve</b>	474-475
<b>Faro : le centre-ville</b>	483
<b>Lagos : le centre-ville</b>	492
<b>La serra de Monchique</b>	505
<b>Silves : le centre-ville</b>	508

## THÉMA

### Table des thèmes

Pour aller plus loin, des sujets traités de façon approfondie en 1, 2 ou 3 pages largement illustrées

• Le Finistère de l'Europe	14-15	• Corrida à la portugaise	226-227
• Le fado, chant du Portugal	50-51	• La saga des Templiers	248-249
• L'empire de la mer	78-79	• Les perles du baroque	270-271
• Le manuélien, un art du grand large	92-93	• L'esprit de la fête	296-297
• La peinture au XX <sup>e</sup> siècle	104-105	• Le vin de Porto	316-317
• À la conquête de l'Orient	136-137	• Une société exotique	344-345
• La Baixa, du chaos aux Lumières	142-143	• Une année à l'université	378-379
• La vie de quartier	150-151	• À chaque cité son pilori	435
• Le retable de saint Vincent	160-161	• Marbre et chêne-liège	462-463
• L'art de l'azulejo	180-181	• L'habitat traditionnel en Algarve	484-485
• Un monastère né d'une bataille	198-199	• L'âge d'or des Découvertes	494-496